



The superior spindle lubricant designed to give you maximum textiles production with minimum maintenance.

(오메가 79 는 최소한의 정비로 최대의 생산을 위해 개발된 스펀들 및 초고속용 윤활유입니다.)

OMEGA 79 is engineered from specially selected base stocks and ultra high performance additives, and features:

오메가 79 는 엄선된 기유와 최고급첨가제로 제조되었으며, 다음과 같은 특징이 있습니다.

- Pure white, non-staining formulation that holds tenaciously to spindles even at the highest speeds. (초고속 스펀들에서도 비산되지 않는 순백색 그리이스입니다.)
- "No sludge" formula that eliminates contamination of thread and cloth. (잔재를 남기지 않기 때문에 제품이 오염되는 것을 막아준다)
- Texture retention properties that resist squeeze out or thinning. (흘러내리거나 묽어지지 않는 특성을 보유하고 있다.)
- Super low drag lubricating qualities that reduce energy consumption. (뛰어나게 낮은 마찰저항특성으로 인하여 에너지소모를 줄인다.)
- Highly effective rust & oxidation inhibitors protect expensive machinery even in high humidity environments such as dyeing & weaving. (성능이 뛰어난 방청제와 산화방지제를 함유하고 있어서 - 염색이나 재직시의 - 높은 습도환경조건에서도 고가의 기계를 보호한다.)



The proper lubrication of textile machinery is extremely difficult due to the nature of the industry. Machinery has to work at high speeds and yet the type of lubricant used must be inherently clean and non-dripping as contamination of the fabric amounts to a great loss. In addition, the allied weaving and dyeing trades require that their machines work in extremely moist, high temperature and high chemical (dyes) content environments.

Omega Manufacturing engineered Omega 79 Textile Mill Spindle lubricant to solve the multitude of lubrication problems inherent with the textiles trade.

(기계의 스펀들부위와 고속산업기계에 적절한 윤활은 그 부위의 가혹성 때문에 적용상태가 매우 어렵다. 고속으로 운전되므로 여기에 사용되는 윤활유에 의해 제품이 오염되면 큰 손실을 끼침으로 반드시 깨끗하고 흘러내리지 않아야 한다.

또한 고습이나 고온, 화학적 환경하에서도 잘 작동되어야 한다.

오메가 79 스펀들 및 초고속 윤활유는 이러한 고속직기 및 고속기계의 수많은 윤활문제점을 해결하기 위해 개발되었다.)

### CHEMICAL PURITY & NON-STAINING: (화학적 순수성)

Omega 79 utilizes the highest purity (food grade) lubricant additives to ensure an extremely pure grease that will not contaminate and discolor fabrics. Its pristine white colour means that even in the extremely rare cases where, through careless application or machine malfunction, the grease contacts the fabric being manufactured, a deeper dyeing process is unnecessary to "mask" the grease. (제품의 변색과 오염을 시키지 않는 초순수 그리이스를 보장하기 위해 오메가 79 는 식용등급의 초순수 윤활첨가제를 사용하였다. 오메가 79 의 순수한 백색이란 뜻은 거의 이러한 사례가 없지만 간혹, 그리이스가 잘못 사용되었거나 기계의 고장으로 인하여 생산중인 제품에 그리이스가 오염되었을 때에도 그

그리이스를 제거하기 위한 불필요한 작업이 필요없다.)

### **HIGH STABILITY & STAY-PUT QUALITIES: (훌륭한 안정성 및 점착성)**

In dyeing processes, water wash, steam and hot water gradually destroy all the cheap, ordinary greases- leading to machinery breakdown and unsatisfactory equipment operation. Omega 79 however has super high resistance to hot water wash, rinse and cleaning agents and will stubbornly continue to lubricate even in tough washout

conditions. It stays put exactly where the lubrication is most critical. (물세척이나 스팀, 뜨거운 물에 값싼 일반 그리이스는 파괴되어 기계가 고장나고 장비가동이 중단된다.)

그러나 오메가 79는 뜨거운 물세척이나 린스, 세척제에도 뛰어난 내성을 발휘한다. 그리고 가혹한 세척환경 조건하에서도 지속적인 윤활작용을 한다. 또한 점착력이 뛰어나다.)

### **CYCLIC TEMPERATURES RESISTANCE: (내온성)**

The textiles industry uses highly sophisticated, high-speed automated equipment. Fabric is fed through different machinery very quickly and the temperature cyclic rate is rapid (high-low-high temperatures encountered). Omega 79 resists continuous cyclic temperatures indefinitely to continue lubricating through the toughest conditions..

(오메가 79는 수분침투, 고속으로 인한 그리이스의 비산이 일어날수 있는 곳에 최고의 효율을 위해 제조되었으며, 가혹한 조건하의 주기적 온도변화가 일어나는 곳에 계속적으로 윤활해준다)